

Adobe Systems Incorporated  
Accordo di licenza per l'utente finale  
Per 1 computer  
Versione svizzera

Adobe® Tryout Software

AVVERTENZE PER L'UTENTE:

IL PRESENTE ACCORDO È CONCLUSO TRA LEI E ADOBE SYSTEMS INCORPORATED (IN SEGUITO DENOMINATA "ADOBE"), UNA SOCIETÀ DI DIRITTO DEL DELAWARE, CORRENTE NEGLI STATI UNITI D'AMERICA. CON L'INSTALLAZIONE E/O L'UTILIZZAZIONE DEL "SOFTWARE" (COME DEFINITO NEL PRESENTE ACCORDO) LEI ACCETTA TUTTE LE DISPOSIZIONI DEL PRESENTE ACCORDO. SE NON È D'ACCORDO CON LE DISPOSIZIONI DEL PRESENTE ACCORDO, LA PREGHIAMO DI RINVIARE QUESTO SOFTWARE CON IL RESTO DEL CONTENUTO DEL PACCHETTO SIA AD ADOBE SIA ALL'INDIRIZZO DOVE LEI L'HA ACQUISTATO.

Questo Accordo di Licenza per l'Utente Finale della Adobe Systems Incorporated è fornito con un prodotto software della Adobe ("Software") e con il relativo materiale scritto con le spiegazioni (in seguito denominato "Documentazione"). Il termine "Software" includerà inoltre ogni e qualsiasi miglioramento, versione modificata, aggiornamento, aggiunta e copia del Software datoLe in licenza da Adobe.

Disposizioni di licenza.

Il presente è un accordo di licenza. Adobe continua ad essere proprietaria di questa copia del Software contenuta in questo pacchetto e qualsiasi altra copia che Lei è autorizzato ad effettuare in conformità con questo Accordo. Adobe Le concede una licenza non esclusiva per l'utilizzo del Software e della Documentazione, a condizione che Lei si dichiari d'accordo con le disposizioni seguenti:

1. Uso del Software.

È permesso installare il Software su un singolo computer e di farne una copia di salvaguardia, a condizione che detta copia di salvaguardia non sia installata o usata su alcun computer.

2. Diritto d'autore.

2.1

Il Software è proprietà intellettuale della Adobe e dei suoi fornitori ed è protetto dai diritti d'autore. La struttura, l'organizzazione ed il codice del Software contengono inoltre segreti d'affari di ragguardevole valore e dati confidenziali della Adobe e dei suoi fornitori.

2.2

Lei è vincolato a trattare il Software come qualsiasi bene tutelato da diritti d'autore, ad esempio un libro. Non è permesso copiare il Software o la Documentazione a meno che ciò non venga consentito nella clausola del presente Accordo nella sezione "Uso del Software".

2.3

Lei accetta di non modificare, adattare o tradurre il Software. Accetta inoltre di non decodificare, decompilare o scomporre o tentare in qualsiasi modo di scoprire il codice sorgente del Software.

2.4

I marchi di fabbrica vanno usati unicamente in ossequio alla prassi riconosciuta in materia di marchio, anche per quanto concerne l'identificazione del titolare di un marchio. Un marchio di fabbrica può essere utilizzato unicamente per identificare il materiale stampato prodotto con il Software. Un simile uso del marchio non ha per conseguenza che Lei diventi in nessun modo titolare del marchio così usato.

2.5

Ad eccezione di quanto precede, il presente Accordo non conferisce a Lei nessuna prerogativa d'uso rispetto ai diritti di proprietà intellettuale riguardanti il Software. Nella misura in cui Lei è legittimato a decompilare il Software giusta l'articolo 21 della legge federale svizzera sul diritto d'autore onde ricavare l'informazione necessaria a rendere compatibile il Software con un altro software, Lei deve richiedere innanzitutto dalla Adobe le informazioni necessarie. Adobe potrà porre condizioni appropriate e richiedere in particolare il pagamento di un corrispettivo adeguato. Per ogni quesito relativo ad informazioni si rivolga a Customer Support Department, Adobe Systems Europe Limited, Adobe House, Mid New Cultins, Edingburgh, Scotland EH11 4DU, United Kingdom, telefax: +44-(0)131-

453 4422.

### 3. Cessione del Software oggetto della licenza.

#### 3.1

Lei non ha il diritto di cedere il Software o la Documentazione in affitto, in leasing, in prestito o a sua volta in (sub)licenza.

#### 3.2

Esso può tuttavia trasferire tutti i suoi diritti all'uso del Software e della Documentazione ad una terza persona fisica o giuridica a condizione che (i) trasferisca il presente Accordo, il Software, comprese tutte le copie, aggiornamenti e versioni precedenti e tutte le copie delle font convertite in altri formati, nonché la Documentazione a detta persona fisica o giuridica, (ii) non trattenga copie, neppure memorizzate su computer e (iii) la parte ricevente accetti i termini e le condizioni del presente Accordo.

### 4. Limitazione della responsabilità.

#### 4.1

Il Software è ceduto nella condizione in cui si trova e ogni e qualsiasi garanzia di Adobe per qualsiasi difetto è esclusa nei limiti consentiti dalle disposizioni legali applicabili.

#### 4.2

Il presente Accordo lascia impregiudicati i diritti dell'utente fondati su prescrizioni legali imperative in materia di protezione del consumatore.

### 5. Legge Regolatrice e Clausole Generali.

#### 5.1

Se una parte del presente Accordo dovesse essere inefficace o insuscettibile di essere messa in opera, la validità delle altre disposizioni dell'Accordo non ne è inficiata e dette clausole mantengono la propria validità e la propria capacità ad essere messe in opera.

#### 5.2

Lei si dichiara d'accordo che il Software non sarà spedito, trasferito o esportato in qualsiasi Paese, o usato in nessuna maniera proibita dallo Export Administration Act degli Stati Uniti d'America o da qualsiasi altra legge, restrizione o regolamento sull'esportazione.

#### 5.3

Adobe può denunciare il presente Accordo senza preavviso se Lei non adempie ai propri obblighi secondo le disposizioni dell'Accordo stesso. Ogni modifica del presente Accordo necessita la forma scritta e la firma da parte di un rappresentante autorizzato di Adobe.

#### 5.4

Il presente Accordo è esclusivamente disciplinato dalla legge svizzera. Questo Accordo non sarà disciplinato dalla Convenzione delle Nazioni Unite sulla vendita internazionale di Beni Mobili né della Legge uniforme sulla conclusione dei contratti internazionali di compravendita di cose mobili corporee.

#### 5.5.

Questo è l'accordo completo tra Lei ed Adobe relativo al Software ed alla Documentazione e sostituisce qualsiasi previa rappresentanza, discussione, impegno, accordo di licenza per l'utente finale, comunicazione o pubblicità relativi al Software e alla Documentazione.

6. Avviso agli utenti finali per conto del Governo degli Stati Uniti: Il Software e la Documentazione sono "Commercial Items" (Prodotti commerciali) secondo la definizione datane in 48 C.F.R. § 2.101, costituiti da "Commercial Computer Software" (Software commerciale per computer) e "Commercial Computer Software Documentation" (Documentazione relativa a software commerciale per computer) secondo la definizione datane in 48 C.F.R. § 12.212 o C.F.R. § 227.7202 nella misura applicabile. Coerentemente al 48 C.F.R. § 12.212 o 48 C.F.R. §§ 227.7202 - 227.7202-4 nella misura applicabile, il "Commercial Computer Software" e la "Commercial Computer Software Documentation" vengono concessi in licenza ad utilizzatori finali di enti governativi degli Stati Uniti d'America (i) esclusivamente come "Commercial Items" e (ii) con i soli diritti concessi a tutti gli altri utilizzatori finali ai termini ed alle condizioni tutti qui contenuti

Diritti su lavori non pubblicati riservati secondo le leggi sul diritto d'autore degli Stati Uniti d'America. Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, USA.

Se Lei ha delle domande riguardanti il presente Accordo, o se desidera chiedere una qualsiasi informazione alla Adobe, La preghiamo di usare l'indirizzario accluso al prodotto per contattare la rappresentanza della Adobe nel Suo paese, oppure di scrivere a: Customer Support Department, Adobe

Systems Europe Limited, Adobe House, Mid New Cultins, Edinburgh, Scotland EH11 4DU, United Kingdom, telefax+ 44 (0) 131 453 44 22.

Adobe e il logo Adobe sono marchi della Adobe Systems Incorporated.